

ЛитГид

Ежемесячный информационный бюллетень

№ 4 (159)

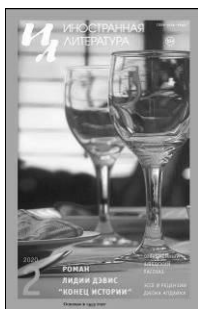
Апрель 2020

СОВРЕМЕННАЯ ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА
Тексты Авторы События

Почитаем

Встреча в журнале

Дэвис Л. Конец истории : роман / Перевод с английского Е. Суриц // Иностранная литература. – 2020. – № 2. – С. 3-152.



зрелой женщины, и история написания романа об этой любви, поскольку героиня — писательница.

Февраль 2020

<http://inostranka.ru/nashi-nomera/>



КРИТИК

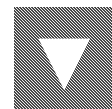
Это название, как отмечается на сайте Букеровской премии, отражает юмор, которым пронизаны её произведения, а также очевидное отрицание — благодаря полученному Букеру. Читателям по всему миру, которым Лидия Дэвис до сих пор не была известна, эта премия представляет её как уникального писателя. Для этих счастливых история только начинается.

Международного Букера получила американка Лидия Дэвис // NEWSru.com. – 2017. – 7 декабря. <https://www.newsru.com/cinema/23may2013/booker.html>

Я навсегда заинтригован прочтением первого и пока единственного романа Лидии Дэвис, впервые изданного в 1995 году и давно вышедшего в Великобританию. Я заранее волновался, что, возможно, он мне не понравится так сильно, как её уникальные и блестящие короткие рассказы; что это может быть

не так сильно; что проза может не выдержать более длинную форму. К моему удовольствию, оказалось, что она обладает всеми прелестями её микропроизведений и рассказов: та же лаконичная элегантность, острое восприятие, остроумие и эмоциональный интеллект, но на этот раз разыгрывается более длинное повествование. Как правило, для автора это и история любви, и история создания этой истории от начала до конца.

Саймон Проссер. «Конец истории» Лидии Дэвис // Пингвин Букс. – 2015. – 20 марта. <https://www.penguin.co.uk/articles/2015/the-end-of-the-story-by-lydia-davis/>



ЧИТАТЕЛЬ

Это необычно и искусно: она смогла написать книгу о своей истории любви, не упоминая о сексе и даже страсти. Суть: эта книга эмоционально изобретательная. Говорит о любви, но это не слащаво и даже не сентиментально. Это возможно? Да.

K.D. Absolutely https://www.goodreads.com/book/show/113861.The_End_of_the_Story



АВТОР

Мне было очень трудно писать. Мне приходилось составлять диаграммы. Я к этому не привыкла.

Лидия Дэвис намекает на переход к беллетристике микроблогов

// The Guardian. – 2013. – 25 мая.

<https://www.theguardian.com/books/2013/may/25/lydia-davis-booker-hay-microblogging-twitter>



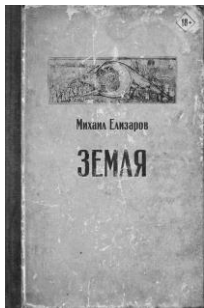
ИЗДАТЕЛЬ

Роман лауреата Международной Букеровской премии (2013) американки Лидии Дэвис — как бы два в одном, если прибегнуть к рекламной формулировке. Это история любви молодого человека и

Почитаем

Есть такая книга

Елизаров М. Земля : роман. — Москва: АСТ, Редакция Елены Шубиной, 2019. — 784 с.



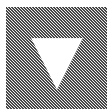
АВТОР

Как такового похоронного сленга нет. Есть вульгарный прозекторский жаргон. Там поступившего мотоциклиста глумливо величают «космонавтом», упавшего с высоты — «десантником», «акробатом» или «икаром», утопленника — «водолазом», «ихтиандром», «муму», погибшего в ДТП — «кеглей». Возможно, на каком-то кладбище табличку-временку на могилу обзовут «лопатой», венки — «кустом», а землекопа — «кротом». Этот роман — история Крота.



ИЗДАТЕЛЬ

Новый роман Михаила Елизарова «Земля» — первое масштабное осмысление «русского танатоса».



КРИТИКИ

Если смерть сопровождает человека с детства, можно ли сказать, что он отмечен печатью рока? Судьба будто нарочно ведёт главного героя через смерти близких к работе в похоронном бюро, где его ждёт тёмная изнанка российской жизни. Земляной дух, криминал и особые порядки этого мира — Елизарову как никому другому удаётся

описать эту мрачность так, что ей невозможно не поверить.

Мамлыга М. 5 книг, которые мы читаем в ноябре // Esquire. — 2019. — 13 ноября. <https://esquire.ru/letters/134424-5-knig-kotoryemy-chitaem-v-noyabre-2019/>

Линейный сюжет проработан максимально подробно и скрупулёзно, с кучей профессиональных подробностей, поданных чрезвычайно квалифицированно. Набором ярких, моментально запоминающихся характеров (ни один, даже второстепенный, персонаж при таком объёме не потерял), кладбищенской эзотерикой и философией.

Колобродов А. Михаил Елизаров и новая «Земля» // РЕН TV. — 2019. — 25 октября. <https://ren.tv/blog/aleksei-kolobrodov/471416-mikhail-elizarov-i-novaya-zemlya>

«Земля» Елизарова — огромный роман, под 700 страниц. Он сделан добротно, мастерски, с замахом, с замыслом, с идеей представить картину нравов российского общества. Проблема в том, что герои «Земли» явно не соответствуют авторской задаче. Это мелкие, пошлые, убогие люди, копошащиеся в своих мастерских и выясняющие, кому достанется выгодный заказ или перспективный участок кладбища.

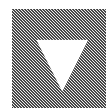
Толстов В. Книги октября: серотонин и похоронный бизнес // Литературно. — 2019 — 31 октября. <https://literaturno.com/overview/knigi-oktyabrya-2019/>

Думать, что всё обстоит именно так, как и написали прочитавшие до вас — необязательно. На то он и роман, настоящий, большой, русский, глубокий, чтобы дать возможность прочитать его по-особенному, по-своему. И потом, когда главное — в тексте, в слове, в высочайшем мастерстве владения русским языком, в большой способности оторвать читателя от реальности и увлечь за собой, даже туда, куда он добровольно бы не отправился, тогда линия действия не так уж и важна. Описывать сюжет этой книги, рассказывая о ней — даже вредно.

Винокурова Е. Возвращающаяся сила // Свободная пресса. — 2020. — 21 января. <https://svpressa.ru/blogs/article/254951/>

Книга получилась действительно совершенно иного литературного качества — куда ни бросишь взгляд, всюду не лица, а хари. Да и с такой обезоруживающей простотой о смерти среди современных авторов давно никто не говорил: «В натуре, остыть не успеешь, а инфа о твоей безвременной кончине уже кому-то продана!». Почти двадцать лет назад литературный критик Анна Наринская писала, вероятно, пошлость Елизарова совпала с пошлостью времени — и в этом секрет его успеха. Сейчас писатель со всей очевидностью окупился во вневременные материи — и вновь не прогадал.

Сохарева Т. Мёртвое золото // Прочтение. — 2019. — 13 ноября. <https://prochtenie.org/reviews/29999>



ЧИТАТЕЛИ

Местами мило и любопытно, но, в общем, серо, скучно и вымученно. Напоминает какой-то бесполезный полупьяный разговор на кухне, в котором балагурством и рассуждениями о Мартине Хайдеггере прикрывают скуку и желание выпендриваться перед собеседником. Собственно, из таких разговоров роман во многом и состоит.

matfatov <https://www.livelib.ru/book/1003269635-zemlya-mikhail-elizarov>

Роман «Земля» отличается от большинства современной литературы. Он вполне может стать классикой через несколько десятилетий...

Это роман-матрёшка. Такая волшебная шкатулка с секретами. Между строками видимого текста скрываются ещё десятки строк невидимого. Этот невидимый текст слышишь примерно так же, как слышит голоса Володя. Чем дальше читаешь книгу, тем больше находишь скрытых смыслов, отсылок к другим произведениям, к трудам философов. С каждой прочитанной главой всё глубже копаешь в себе и узнаёшь много интересного.

GudiniWord <https://www.litres.ru/mihail-elizarov/zemlya/otzivi/>

Действующие лица

Энн Тайлер

Энн Тайлер — американская писательница и литературный критик, появилась на свет 25 октября 1941 года в Миннеаполисе, штат Миннесота, в многодетной семье последователей квакерства. Из-за религиозных убеждений родителей девочка не посещала школу до одиннадцати лет. Тайлер росла на ферме, где училась кулинарии и уходу за животными. Энн уверена, что такое воспитание дало ей дистанцию при взгляде на людей, у которых было обычное детство. Когда семья переехала, писательница начала ходить в школу в Гарварде, затем поступила в Университет Дьюка. Тайлер была очарована Достоевским, поэтому специализацией выбрала русский язык и литературу. Она считает, что этот выбор помог ей стать романисткой. Свою учёбу продолжила в Колумбийском университете, где получила стипендию, затем в течение года работала в библиотеке университета Дьюка, два года была сотрудником университета Макгилла в Монреале.



Первые рассказы публиковала в журналах *The New Yorker*, *Harpers*, *The Saturday Evening Post*. В 1964 году вышел её дебютный роман «Если утро когда-нибудь наступит». В 1963 году она вышла замуж за детского психолога и романиста, иранца Таги Мохаммеда Модаресси (умер в 1997 от лимфомы в возрасте 65 лет) и некоторое время занималась воспитанием дочерей и публикациями литературных обзоров в периодике. Только в 1970 году Тайлер вернулась к писательскому ремеслу. Энн Тайлер — автор многих романов, некоторые из них экранизированы. Роман «Случайный турист» был награждён *National Book Critics Circle Award* (1985) и премией *Ambassador Book Award* (1986). За роман «Уроки дыхания» (1988) она была удостоена Пулитцеровской премии и он стал книгой года журнала *Time*. Роман «Катушка синих ниток» вошёл в короткий список премии Букер 2015 года.



КНИГИ

Клок-данс / Пер. А. Сафронова. — М.: Фантом Пресс, 2019.
Случайный турист / Пер. А. Сафронова. — М.: Фантом Пресс, 2019, 2017.
Дилетантское прощание / Пер. А. Сафронова. — М.: Фантом Пресс, 2018.

Удочеряя Америку / Пер. Л. Сумм. — М.: Фантом Пресс, 2018.

Катушка синих ниток / Пер. Н. Лебедева. — М.: Фантом Пресс, 2017.

Морган ускользает / Пер. С. Ильина. — М.: Фантом Пресс, 2017.

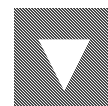
Укусная девушка / Пер. Д. Целовальникова. — М.: Эксмо, 2017.

Уроки дыхания / Пер. С. Ильина. — М.: Фантом Пресс, 2017, 2016.

Лестница лет. — М.-СПб.: АСТ, Астрель, 2006.

Обед в ресторане "Тоска по дому" / Пер. Ф. Лурье. — М.: Радуга, 1986.

Блага земные / Пер. Ф. Лурье. — М.: Прогресс, 1980.

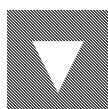


ОНЛАЙН

Официальный сайт
<http://www.annetyler.com>

Facebook:
<https://www.facebook.com/abgaryann>

События



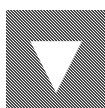
МЕЖДУНАРОДНАЯ ЛИТЕРАТУРНАЯ ПРЕМИЯ ИМЕНИ ФАЗИЛЯ ИСКАНДЕРА

Оргкомитет международной литературной премии имени Фазыля Искандера объявил длинный список претендентов в номинациях «Проза», «Поэзия», «Киносценарии и драматургия», «Проза для детей и подростков».

В длинный список вошли, в частности, такие известные прозаики, поэты и кинодраматурги, как: Валерий Бочков, Мария Ватутина, Олег Глушкин, Дина Рубина, Максим Замшев, Вячеслав Куприянов, Валерий Попов, Елена Усачёва, Антон Уткин, Вадим Фадин, Виталий Шария, а также их более молодые, но уже ярко заявившие о себе коллеги — Елена Бувеч, Анаит Григорян, Надя Делаланд, Ирина Горюнова, Астамур Какалия, Александр Карпенко, Инга Кузнецова, Артемий Леонтьев, Александра Николаенко, Георгий Панкратов, Валерия Пустовая и другие талантливые литераторы. Всего на соискание премии выдвинута 51 работа.

Председатель жюри премии, президент Русского ПЕН-центра Евгений Попов. Вместе с ним оценивать работы будут писатели, поэты, кинодраматурги: Максим Гуреев, Борис Евсеев, Лола Звонарёва, Марина Кудимова, Эдуард Русаков. Короткий список премии имени Фазыля Искандера будет объявлен во второй половине июля. Вручение премии состоится в декабре 2020 года.

Русский ПЕН-центр объявил лонг-лист премии имени Фазыля Искандера // ТАСС. – 2020. – 30 марта. <https://tass.ru/kultura/8118275>



ПРЕМИЯ ЗА ЛИТЕРАТУРНЫЙ ПЕРЕВОД «МАСТЕР»

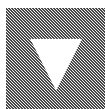
Всего в номинациях «Детская литература», «Проза» и «Поэтический перевод» в финал вышел 21 переводчик, среди которых Владимир Микушевич, Шаши Мартынова, Михаил Визель, Мария Галина, Линор Горалик, Анна Ямпольская и другие.

Полные списки можно найти на странице Гильдии в фейсбуке <https://www.facebook.com/litperegovodchiki>.

Также там появляются ролики финалистов.

В связи с текущей ситуацией вносятся изменения в календарь премии. Дата церемонии вручения премии «Мастер» пока не определена, информация появится позднее.

Объявлены финалисты премии «Мастер» 2020 года: Списки опубликованы в трех переводческих номинациях // Год Литературы. – 2020. – 9 апреля. <https://godliteratury.ru/events/obuyavleny-finalisty-premii-master-2020>



МЕЖДУНАРОДНАЯ БУКЕРОВСКАЯ ПРЕМИЯ

Жюри Международной Букеровской премии, которая вручается за лучшее переведённое на английский язык произведение, объявило имена авторов, вошедших в короткий список 2020 года. Объявление прошло в онлайн-формате, в шорт-лист вошли шесть книг, переведённые с пяти языков (испанского, немецкого, голландского, японского и фарси):

Шокуфех Азар «Просвещение сливового дерева» (The Enlightenment of the Greengage Tree); Габриэла Кабесон

Камара «Приключения китайского железа» (The Adventures of China Iron); Даниель Кельман «Тилль» (Tyll); Фернандо Мельхор «Сезон ураганов» (Hurricane Season); Йоко Огава «Полиция памяти» (The Memory Police); Марики Лукас Риневелд «Вечерний дискомфорт» (The Discomfort of Evening). Председатель жюри Тед Ходжкинсон отметил, что в каждой из книг шорт-листа «переосмысляются привычные нарративы: от основополагающих мифов до семейного фольклора, заставляя читателя переживать неприятные и приятные встречи с собой в переходном состоянии».

Три автора (Азар, Камара и Кельман) вдохновлялись историями своих стран: исламской революцией 1979 года в Иране, культурой гаучо в 1870-х годах в Аргентине и Тридцатилетней войной в Германии. Каждая из этих книг работает с существующими мифами, легендами и историями, но переосмысляет их согласно современным запросам, прославляя стремление к интеллектуальной свободе, исследование гендерной идентичности и выживание перед лицом политических волнений и болезней. Другие (Мельхор, Огава и Риневелд) обращаются к тому, как травма, вызванная насильственными действиями или эмоциональной потерей, формирует наш опыт и отношение к миру.

В этом году к рассмотрению были предложены 124 книги. Лауреат премии будет объявлен 19 мая.

Объявлен шорт-лист Международной Букеровской премии // Прочтение. – 2020. – 2 апреля <https://prochtenie.org/news/30154>

Составители:

Г.И. Егорова, главный библиотекарь НМО;
Н.В. Серякова, главный библиотекарь абонемента;
Т.В. Сидорчук, заведующий сектором периодики;
В.В. Обухова, ведущий библиотекарь отдела литературы на иностранных языках Тверской ОУНБ им. А.М. Горького.

Ответственный за выпуск:

С.Д. Мальдова,
директор Тверской ОУНБ им. А.М. Горького.



<http://c-book.tverlib.ru>
170100, г. Тверь, Свободный пер., д. 28
Тел/факс: (4822) 359 986;
e-mail: tvercenterbook@gmail.com

Отпечатано в копировально-множительном бюро
Тверской ОУНБ им. А.М. Горького